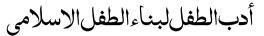


**International Research Journal on Islamic Studies (IRJIS)** 

ISSN 2664-4959 (Print), ISSN 2710-3749 (Online) Journal Home Page: <a href="https://www.islamicjournals.com">https://www.islamicjournals.com</a> E-Mail: <a href="mailto:tirjis@gmail.com">tirjis@gmail.com</a> / <a href="mailto:info@islamicjournals.com">info@islamicjournals.com</a>

Published by: "Al-Riaz Quranic Research Centre" Bahawalpur



#### Children's literature to build the Muslim child

#### Dr. Lubna Farah.

Assistant Professor,

Translation & Interpretation Department

Email: Ifarah@numl.edu.pk

ORCID ID: https://orcid.org/0000-0001-9977-1670

To cite this article: Dr. Lubna Farah. 2021. "Children's literature to build the Muslim child".

International Research Journal on Islamic Studies (IRJIS) 3 (Issue 2), 34-50.

**Journal** International Research Journal on Islamic Studies

Vol. No. 3 || July - December 2021 || P. 34-50

PublisherAl-Riaz Quranic Research Centre, BahawalpurURL:https://www.islamicjournals.com/arabic-3-2-3/

**DOI:** <a href="https://doi.org/10.54262/irjis.03.02.a03">https://doi.org/10.54262/irjis.03.02.a03</a>

Journal Homepage <u>www.islamicjournals.com</u> & <u>www.islamicjournals.com/ojs</u>

**Published Online:** July 2021

**License:** This work is licensed under an

Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-SA 4.0)

#### **Abstract:**

The most important foundation of education is character development, and character education is described as a curriculum specifically developed to teach children about the quality and traits of good character. Children's literature can be meant in building Islamic character. Discussion focuses on how literature can be brought into the curriculum in helping to develop character traits in a meaningful manner. Children's literature gradually forms character traits and attitudes that everyone is proud to acknowledge. There is considerable disagreement about what children's literature is, in particular, "good children's literature" very little appears to have been written about the problems that can be associated with character-building literature. Children's literature is also used by health professionals for therapeutic purposes (bibliotherapy) to prevent unhealthy habits and addictions, or address psychosomatic disorders. Finally, storybooks and web-based/digital literature can be an effective vehicle for health content, to encourage the adoption of healthy lifestyles among Muslim children.

Children's literature provides an avenue for students to learn about their cultural heritage and the cultures of other people.

**Keywords**: Good character, literature, personality building, Islamic thoughts

مرحلة الطفولة هي مرحلة من مراحل بداية حياة أى شخص، وهي أهم مرحلة لدى الطفل؛ لأنها تشكل أعلى المراحل الحيوية لنمو الطفل وتطور قدراته العقلية، ومرحلة من أساسيات مراحل التعليم، فهو يتعلم بأشكال وطرق وأساليب مختلفة، وفي فترات قصيرة، وهي مهمة أيضا لأنها مرحلة الرعاية والاهتمام والتربية للطفل.

ولا يخفى على أحد بأن الجهود تبذل لأجل النهوض بأدب الطفولة فى العالم العربى والإسلامي، حيث أصبحت قضية الطفولة تشغل العالم أكمله، ومع ظهور الدراسات المتطرقة للموضوع فإن محاولة إرساء قواعد أدب الأطفال أصبحت قوية، وإن أدب الطفل أصبح أحد أنواع الأدب في الآداب الإنسانية، وهو أدب يستثمر فيه التكنولوجيا الحديثة لتقريب الأدب من نفوس الأطفال الذين لم يعتادوا على قراءة الكتب لساعات طويلة، بل اعتادوا الجلوس أمام الشاشات والجوالات والتاب والآى بأد دون ملل أو كلل لساعات طويلة وربما اليوم كله. وأدب الأطفال يتمتع من الناحية الفنية بمقومات نفسها التي يتمتع مها أدب الكبار.

وقد كثرت الدراسات الأدبية التي تسعى لتحسين سلوك وشخصية الطفل عبر النص الأدبي، والكشف عن أعوارة ومكونات النص المساعد في بناء الشخصية سواء أكان عبر قصة أمر رواية أمر مسرحية، حيث أنه للقليل أدب وضيع لكن بالنسبة للكثير يعتبر أدب مميز.

وإن ما يحدث اليوم على الساحة الأدبية من ظهور أشكال جديدة للأدب الموجه للطفل من خلال الحاسب الآلي أمر يستحق المتابعة والاهتمام والعناية. ولذا يستحق الدراسة والتحليل.

وقد تمر تقسيم هذا البحث إلى أربعة محاور رئيسية، تبدأ أولا بمفهوم أدب الطفل، ثمر ذكر أهميته، وتحديد أهدافه، وعرض سماته، فلأدب الطفل دور كبير واثر واضح يتجلى في أمور، منها:

1-إثراء اللغة لدى الطفل.

2-إلهامه بالبيئة التي يعيش فيهامن جميع النواحي.

3- اكتساب الطفل ثقافة عامة.

4-التأثر بالأبطال الذين يعجب بهم الطفل واكتساب الصفات منهم فيقلدهم في التفكير والتصرفات.

ويمكننا القول: إن أدب الأطفال بشتى أشكاله: الشعرية والقصصية والمسرحية بعمل على بناء شخصية الطفل، وترسيخ المعلومات والقيم والأفكار في ذهنه.

الكلبات البفتاحية: أدب، الطفل، فن، سبات، أهداف.

#### 2. الدراسات السابقة:

- 1. (دراسة مدنر حميد، د. قرة العين طاهر): (2015) دراسة بعنوان "أدب الأطفأل العربي وتطوره" الدراسة ركزت على عناية العرب بتربية الأطفأل وأظهرت كيف لعبت الأمهات دوراً بأرزا في تربيتهم، ومن ثم الأدب العديث كيف تأثر بألأدب الغربي العالمي وبدء يسرد قصص طأرزن وغيرها.
- 2. دراسة أسباء على: (2017) دراسة بعنوان: "أدب الأطفال عند السيد أبى الحسن الندوى " الدراسة اجريت على أدب الأطفال في العصر النهى في القرن الثامن عشر، وركزت على أدب الذي انجز على يد العلامة أبو الحسن على الحسني الندوى، وإسهاماته الأدبية.

#### 3 مقدمة

إن تشجيع الأطفال على الاستكشاف والقراءة والجلوس أمام الشاشات يساعدهم على العلم والتعلم وتنهية قدراتهم العاطفية والثقافية والاجتهاعية والبدنية، ولايه كننا تجاهل كل ما سبق في توسيع مدارك الأطفال، ويكتسب الأطفال سلو كيات عديدة عن طريق محاكاة أقرب الأشياء إليهم، وبناء على ذلك فإن الكتاب والمؤلفين في تخصص أدب الأطفال بحاجة ماسة إلى معرفة المهارات الضرورية للتعليم المبكر والتفاعل لدى الأطفال، وأن يكونوا على دراية تأمة بالمؤشرات التي تعمل على ترسيخ المعلومات والأفكار والقيم في ذهن الطفل، وتبقيها بشكل يكون مرغوباأكثر، وله حضور لا بحيث يتقبله الطفل ويهكن فهمه وحفظه، وأبعد تأثيرا.

كما أن علاقة الطفل مع الأشخاص ومع الأشياء تتم عن طريق اللغة، ومن ثمّ فإن لغة أدب الطفل تقدم العالم له بصورة منظمة، وشيقة، ومنسقة، وممتعة، وفي الوقت نفسه ها دفة، فهي بمثابة أداة لتنمية ذكائه وتحقيق اندما جه الاجتماعي، حيث يعمل هذا الأدب بمختلف صورة وفنونه سواء القصصية أو المعرية أو المسرحية، على بناء شخصية الطفل، وتكوين مهاراته الفنية والعلمية والاجتماعية.

ولهذا يعتبر أدب الطفل من الأنواع الأدبية القديمة والتي تجددت في الآداب الإنسانية المعاصرة، فالطفولة تكون الغرس المأمول لأجل بناء مستقبل الأمم، للأهمية الكبيرة التي تكمن بها بناء وتكوين شخصية طفل اليوم، ورجال ونساء المستقبل.

#### 4. مشكلة البحث:

من الأمور التى لاجدل فيها أن الطفل بحاجة كبيرة إلى العناية والتوجيه والتعلم، ولا يمكن في بداية عمرة أن تُقدم له الأفكار والمعلومات والقيم على شكل كتاب مباشر، ولكن يجب بلورتها وربطها بمواقف درامية، حتى يكون تأثيرها عليه أكبر، ولترسخ في ذهنه ونفسه وشخصيته، ومن خلال البحث وجدت أن بعضا من الكتاب والمؤلفين لم يكتبوا بما يناسب ميول الأطفال، فلا بد من الكتابة بأسلوب سهل وبسيط، وهناك خصائص يتميز بها هذا الأدب عن غيرة من الآداب، ليكون نابعا من طبيعة الأطفال أنفسهم.

#### 5. منهجية البحث:

اعتمد البحث على مناقشة الموضوع وتناوله بالبحث والتقصى على وفق منهج تحليلى لمفهوم مصطلح أدب الطفل، وتم تقسيمه إلى أربعة محاور، تناول أولها مفهوم أدب الطفل، ثم انتقل إلى ذكر أهميته، ثم تحديد أهدافه، وأخيرا: عرض سماته، ثم خاتمة توضح أبرز وأهم نتائج هذا البحث.

### 6. مفهوم أدب الطفل:

النتاج الأدبى الذى يكون ملاءم لشخصية الأطفال يهكننا اعتباره أدب الأطفال ويكون حسب مستوياتهم وسنهم، وقدرتهم التي يهلكونها للفهم والتناوق بالأدب، وفق طبيعة العصر الذى يعيشون فيه، وبها يتلاءم مع المجتمع والناس الفيه، فكل عصر له سماته وطبيعته، وله أذواقه وأسلوبه ".

ولأدب الأطفال تعريفات شتى منها: "الخبرة اللغوية في شكل فني، يبدعه الفنان، وبخاصة يخلق للأطفال بين الثانية والخامسة عشر" ومهمته بث روح المرح والبهجة لقلوب الأطفال، وإطلاق خيالا تهم وطاقاتهم الإبداعية.

يعرف كثير من الباحثين أدب الطفولة بأنه نتاج فكرى وأدبى يوجه للأطفال، محمد بريغش يعرف أدب الطفولة قائلاً: "هو نتاج أدبى والذي يتلاءم مع الاطفال حسب مستوياتهم وطبقا

<sup>1.</sup> Muhamad Hasan Brighish, "'adab al'atfal 'ahdafah wasimatuhi", "muasasat alrisalati", bayrut, lubnan, altabeat althaaniatu, 1416h – 1996, P46

 $<sup>2. \</sup> Abu\ Fanata\ Mahmud,\ alqisat\ alwaqieiat\ lil'atfal\ fi\ 'adab\ salim\ khuri,\ hayfa,\ dar\ alhudaa\ liltibaeat\ walnashri,\ aleiraqi,\ 2001m$ 

لأعمارهم، وقدراتهم للفهم والتنوق، طبقاً لطبيعة العصر ويكون ملاءئماً مع المجتمع الذي بعيشون فيه".

أما أحمدنجيبيرى بأن أدب الطفل ينقسم إلى مفهومين رئيسيين ؛

- أدب الطفولة بمفهومه العام: هو النتاج العقلى الذي يدون بكتب موجهة للأطفال بمختلف أنواع وفروع المعرفة منها كتب مدرسية وكتب علمية.
- أدب الطفولة بمعناها لخاص: الكلام الجيد والذي يمكن أن يحدث بنفسية الأطفال متعةمنها القصص والمسرحيات والأناشيد.

ويجمع معظم الدارسين على أن أدب الطفل القائم اليوم وفق الأطر الفنية والشكلية ومراعاة الحالة الاجتماعية والنفسية وغيرها هو أدب مستحدث وفرع جديد من فروع الأدب الرفيح، ويمتاز بخصائص تختلف عن أدب الكبار على الرغم بأن كلاهما يمثلان آثارا فنية نجدالشكل والمضمون فيهما موحد، فحيث وجدت الطفولة وجدالأدب المخصص لتوجيه الأطفال، فهو قديم قدم التاريخ البشري، وصيغت ألوانه على ألسنة الأمهات والآباء، والجدات والأجداد وغيرهمر أأ.

نقصد بأدب الأطفال هو الأدب البكتوب للأطفال وبكتبه الأدباء الكباد "ليس حديداً علينا أن نسبع منحين لآخر عن شعراء أطفال يكتبون بأنفسهم أجبل القصائد المعبرة عن صدق الأحاسيس وأعمق المشاعر النابعة من براءة الطفولة وحاجاتها ومتطلباتها "٠٠.

أما عند الحديث عن اللون الفني الجديد المتوفر في ضوابط نفسية واجتماعية وتربوية، حيث أن هذا النوع من الأدب يستعين بوسائل الثقافة الحديثة لكي يصل إلى الأطفال والتأثير فيهم، فإن أدب الطفل في هذه الحالة يمكن تعريفه بأكثر من تعريف، منها:

أدب الطفل يكون تمثيل للآثار الفنية التي تنقل لنا تصوير ألأفكار اوإحساسات وخيالات تكون متفقة ومداركه لأفكار الأطفال، وتتخذ أشكال القصة والشعر اوالمسرحية اوالمقالة والأغنية.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>. Muhamad Hasan Brighish, Ibid, P46

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>. Ahmad Najiba "adab Al'atfal ealam wafunu, Dirasat fi adab altufulati, dar alfikr alearabii, alqahirati, ta2, 1991, P279

<sup>5.</sup> Muhamad Fuaad Alhawamidati, "adab al'atfal fana watufulatu", Dar Alfikr nashirun wamuazaeuna, eamaan al'urdunu, altabeat al'uwlaa, 1435H 2014, P21

<sup>6.</sup> Ahmad Ali Kanean "fi alshier alearabii walealamii mae namadhij shieriat li'atfal shueara'I", Dar Alfikri, Damascus, Syria, 1995, P160

<sup>7</sup> Hadi Alhity,"'adab al'atfal falsafatuh fununuh wasayituhu", "alhayyat almisriat aleamat lilkitab bialaishtirak mae Dar alshuwuwn althaqafiat, Cairo, 1st Ed, 1986.

أوأنه التعبير الأدبى ذو السبك الجبيل المؤثر يحمل الصن في إشار اته ودلالاته، والذى تكون فيه القيم الإسلامية والعقيدة البحتة والمبادئه هي الأساس لبناء شخصية الطفل وكيانه، ممنا لناحية العقلية، والفكرية، الوجدانية، والجسدية، ومن الناحية السلوكية، وتسهم في نمو مداركه وتحرر مواهبه الذاتية، وقدر اته المتنوعة، بحسب أصول ومباد والتربية الإسلامية «ق.

ويمكن تعريف أدب الطفولة بأنه ذاك النوع الأدبى المتجدد في أدب أى لغة، والمستحدث من أدب الكبار، ويكون من الشعر او النثر، فهو نوع أدبى اختصاصه يكون ضمن الجنس الأدبى ويكون موجها لمرحلة الطفولة، بحيث يراعى المبدع من المستويات اللغوية والإدراكية عند الطفل، تأليفا ابتداء، أو إعادة بالمعالجة من إرث سائر الأنواع الأدبية المقدمة له، ومن ثم يرقى بلغتهم وخيالاتهم ومعارفهم واندماجهم مع الحياة، جهدف التعلق بالأدب وفنونه لتحقيق الوظائف التربوية والأخلاقية والفنية والجمالية (الأواع الأدبية والأخلاقية والفنية والجمالية).

فأدب الطفل عبارة عن مكون فنى ولغوى، وينتمى لنوع الأدب، سواء أكان الأدب من نوع قصة أمريكون شعرا أو مسرحيا أو شعرا غنائيا، يقدم الكاتب هذا الأدب تقديما جيدا بإطار ويكون حاملاً في طياته مواصفات الأدب ووظيفته ويكون على اتصال وثيق مع أدب الكبار، ويتفق وعالم الطفولة اتفاقا عبيقا (11).

فالأصل في هذا أدب أن الأديب يكيف المقومات الفنية للعمل الأدبي، بما يتلاءم مع خصائص الطفولة، مما يجعل أدب الطفل فرعا من فروع الأدب الرفيعة ذات المقومات والخصائص والسمات والأهداف شكلا ومضمونا.

ومن هنا يتشكل مفهوم أدب الطفل، كفن أدبى حضارى عام، ينطلق من شهولية مدلول مصطلح الثقافة، ووفق هذا الهفهوم فإن أدب الطفل يعنى كل ما يؤلف للطفل وما يؤلف عنه فى نفس الوقت، وفي شتى فروع المعارف زالثقافات الإنسانية. إلا أن أدب الطفل المقصود من هذا البحث ينطلق من موقف أدبى متخصص يحدد سهاته العامة والأساسية، ويستهدف النوع الذى يؤلف للأطفال ويعد فرعا من فروع الأدب الرفيعة، له مقوماته وخصائصه شكلا ومضهونا، فهو أهم ما يقدم للطفل، وأشدة تأثيرا فيه، بشرط أن يجذب الأطفال بإعجاب وتقبل، فهو تشكيل لغوى، يهتم بإبراز جوانب الخصائص النهائية للطفل في جميع جوانبها، وتوضيح الأهداف الرئيسة من تقديم هذا الأدب للطفل، سواء من خلال الشعر أو القصة أو المسرح "".

<sup>8</sup> Ahmad Zalta, "adab altufulat bayn kamil alkini wamuhamad alharawy", Dar Almaearifi, Cairo, 1st Edu, 1994.

<sup>9</sup> Najib Alkilani,"Adab Al'atfal Fi daw' al'iislami", muasasat alrisalati", Beirut, Lebanon, 1st Ed, 1986.

<sup>10</sup> Muhamad Alharafi, "Adab al'atfali", Muasasat Almukhtari, Egypt, 1st Ed, 2001.

<sup>11.</sup> Muhamad Fuad Alhawamidati, Ibid, P22-23.

#### 7. أهبية أدب الطفل:

أدب الطفل يكون من الجنس الأدبى ذو طابع متجدد، والذى ينشأ لكى يخاطب عقلية الأطفال صغار السن، ويكون لإدراك شريحة ضبن نسبة عبرية يكون لها حجم عدى هائل الضخم ويكون في ضبن الصفوف لأى مجتبع أيا كان عربى، او مسلم، أو غربى، فهو أدب يكون لبرحلة متدرجة من حياة الكائن البشرى، لها خصوصيتها وعقلانيتها ولكنها تدرك أساليب تثقيف الطفل في ضوء تأتى ضبن مفهوم التربية الإسلامية المتكاملة وهي التي تستعين ببجالين أدبين هما الشعر والنثر لأنهما يحققان المتعة والفائدة ويخدمان هذا اللون الأدبى الموجه للأطفال، ولذلك فإن أدب الطفل يشير إلى ذلك الأدب الموروث، وأدب الحاضر، وأدب المستقبل في المناه الله المستقبل والناه المناه والناه المناه والناه المناه والناه والناه المناه والناه والناه والمستقبل والناه والناه والناه والناه والمناه والناه والمناه والناه والمناه والناه والمناه والناه والناه والمناه والناه والمناه والناه والمناه والمناه والناه والمناه والناه والمناه ويخدم والناه ولي المناه والمناه ولمناه ولمناه والمناه و

ولا شك أن الأطفال أحد أهم الأركان الأساسية في بناء مجتبع الإنسان، فالاهتبام بنبوهم نبواسليبا، ومتابعتهم بالعناية والرعاية، مؤشر من البؤشرات الحضارية للأمم التي تسعى لبناء مجتبع صالح قادر على فعل الخير، ويسهم في بناء مجتبع قوى، والاهتبام بالطفل يأخذ جوانب متعددة، ولكنها في النهاية تجتبع جبيعها في هدف واحد وهو تكوين وبناء شخصية سليبة ولها فاعليتها الإيجابية في البجتبع، بها يضبن بناء الإنسان البتوازن في جبيع الجوانب الصحية والترفيهية والاجتباعية والثقافية والتربوية والتوصل إلى شخصية متكاملة في نبوها، قادرة على فعل الخير والابتعادين الشر، ولعل أدب الأطفال يشغل حيزا كبيرا من هذه الجوانب.

فالأدب تخيل، معرفة، تسلية، متعة، ثقافة، والأدب يساعد على نبو الطفل، ويكسبه البعارف والخبرات، ويقوى نواحي التفكير والخيال عندة.

ومن هنا تأتى أهمية أدب الطفل؛ لأنه يؤثر بطريقة مباشرة أو بطريقة غير مباشرة على عقل صغار السن ووجدانهم، ومثل هذا التأثير الذي يأتى له ردة استجابة من الطفل بكامل السهولة ويحقق أهدافه المرجوة منه، ولاسيما أن عقل الطفل يكون خامة لينة بالإمكان أن نشكلها بالصورة التى نرغبها ونريدها، ولأن نفسية الطفل تكون كصفحة بيضاء لا خطوط عليها بالإمكان أن نخط ما نشاء عليها ونبعدما نشاء، والطفل في هذه المراحله الأولى من حياته يكون لديه القناعة بكل سهولة لكل جواب نقدمه له، حيث انه يصدق كل يقال له وكل ما يسمع من وأبوية وعائلته وبيئته، كما أنه يقلد كل من يكبر منه سناً وكل ما يراه من كلمات وحركات وسكنات وتصرفات، ولهذا تقع مسؤولية هنا على كل من الوالدين والمربين والاستاذة وضمه نهم الأدباء الكبار تكون المسؤولية كبيرة ويكون لها تأثير على الطفل قنه.

<sup>12.</sup> Ismaeil Abd alfataahi, "adab al'atfal fi alealam almueasiri", Maktabat aldaar alearabiati, Cairo, 1st Ed,2000

<sup>13.</sup> Muhamad Hasan Birighish, "adab al'atfal 'ahdafah wasimatihi", Ibid, P43

وللأدب الموجه للطفل أهمية كبيرة ليست خاصة بالطفل وحده، بل بالمجتمع كله، فأطفال اليوم هم شباب المستقبل، ويقع أدب الطفل موقع القلب من منظومة التنشئة الاجتماعية، لما يحشد به هذا الأدب منأسس ومباد والأفكار التي تتسرب إلى وجدان الطفل، فتكون مساهمة في تشكيل شخصيته وآرائه ومعتقداته (١٠).

وتتمثل أهمية أدب الطفل في أمور عديدة، منها:

- تسلية الطفل وإمتاعه ومل وفراغه وتنبية هوايأته.
- تزيد المفردات اللغوية لدى الطفل وذلك يساعد في تنمية القدرات اللغوية لديه، وتزيد قدرته على الفهم والقراءة.
  - تعریف الطفل من جوانب متعدد قللبیئة التی یعیش فیها.
  - تعريف الطفل على أفكار وآراء الذين يكبرون منه في السن.
  - تساهم في نمو العقلي والاجتماعي وتزيد النمو العاطفي لدى الطفل.
    - دقة الملاحظة تنمولى الطفل وتساعد على التركيز والانتباه (ق).
- تحويل شعور الطفل من متعة القراء إلى الاحتمال، وبعدها ينقل لمرحلة إلى المشاركة الوجدانية، ومن المشاركة الوجدانية يتحول إلى الشعوب العقلى والأحساس بالآخرين، وبعدها نخلق طفلاً لديه المثابرة والأخلاص الاجتماعي ويكون متعاوناً.
- جعل الطفل إنسانامهيز ابسبب اطلاعه على الكثير من الأشياء، بخلاف المادة التي تُقرأ.
- أدب الطفل فأدر على أن يوجد التوجهات الاجتماعية الصحيحة عند الطفل، وأن يعرفه بألعادات والتقاليد والآداب التي يجب عليه اتباعها في الظروف المختلفة.
  - يرسخ الشعور بألوطنية، والانتماء إلى الأمة وكذلك العقيدة عندالطفل.
    - تزويدالطفل بالمعلومات العلمية وتكوين الثقافة العامة لديه ٥٠٠٠.
- يرسى أدب الطفل المعائم والقواعد الأساسية التي يبنى عليها تكوين شخصية الطفل في الحاضر والمستقبل "".
  - يساهم في نقل المعرفة إلى الطفل والتجارب البشرية.

15 Muhamad Umro - Kamal Abd alghafar- khalid sabha, almadkhal 'iilaa 'adab al'atfali, dar albashir, eamaan - al'urdunu, 1<sup>st</sup> Ed, 1990

<sup>14</sup> Muhamad Fuaad alhawamidati, Ibid, P27-28

<sup>16.</sup> Ali Alhudaydi, "adab al'atfali", maktabat al'anjilu, Cairo, 2<sup>nd</sup> ed 1976, P62

<sup>17 .</sup> Muhamad Eimad Aldiyn Ismaeil, "al'atfal murat almujtamaei", silsilat Alam almaerifati, Kuwait, no99, 1986, P5

- زيادة الثروة اللغوية وتنمية الإحساس بجمال الكلمة، وقوة تأثيرها (١١٥).
  - تنمية أدب الإصغاء وتركيز الانتباه.
  - يسهم أدب الطفل في تنبية حسه وذوقه الجمالي.
- يساعد الطفل للتعرف على أنواع مختلفة من الشخصيات التاريخية، والسياسية، والدينية، وكذلك الأدبية، وأن يقدم للطفل نهاذج مشرقة ومشرفة من التاريخ العربي الإسلامي ومن تاريخ الشعوب المختلفة، تغرس في شخصية الطفل وسلوكه حب القدوة الصالحة واقتفاء أثها ها (۵).
- يعين الطفل على فهم التطور البشرى بطريقة غير مباشرة، كما يمكن أن يكشف له عن سر الحقيقة والجمال فيتفاعل معهما، ويصبح أكثر قبولا للحياة ومتغيراتها والتكيف معها، بل وقيادتها.
- يستطيع أن يؤدى دورة المستقبلي بتحقيق الأهداف المنوطة به في بناء أمته ومستقبله.
- لأدب الطفل دور هام في غرس كثير من قيم ومباد الدين الإسلامي، وهي التي تساعد في دعم وتكون طفلاً بشخصية ذو مباء إسلامية، وتعزز ولاء لأمته التي تكون أهدافها الحفاظ على القيم، كما تدعم قوة انتمائه للقيم الإسلامية البحتة.
- أدب الطفل يوضح فأعلية الفن في الحياة، كنا يبرز دور لا البناء في إقامتها على أسس سليمة صحيحة، وهو دور يتجاوز كونه وسيلة للترفيه وتقضية الوقت، ليصبح تعبيرا صادقا عن العقيدة والحياة، معبرا عن آمال الفرد والمجتمع، مجسدا لما بين البشر من محبة وتعاطف وتعاون، داعما لما بينهم من تراحم وتواصل، كاشفا عما في هذه الحياة السوية من انسجام ووفاق وإخاء محققا للسعادة والأمن لكل من وما فيها (٥٠).
- يمنح الأطفال الفرصة لأن يعيشوا ويدركوا خبرات غيرهم، فتتسع مداركهم الشخصية وخبراتهم الناتية وتتعمق.

20. Saad Abu Alrida, alnasu al'adabiu lil'atfal 'ahdafuh wamasadiruh wasimatuhu, P23-24, . Najib Alkilani, "'adab al'atfal fi daw' al'iislami", marjie sabiqi, P-105

<sup>18.</sup> saad abu alrida, "alnas al'adabiu lil'atfal 'ahdafuh wamasadiruh wasimatihu", dar albashir lilnashr waltawziei, Amaan - al'ardami, 1<sup>st</sup> Ed 1414H-1993, P23-24. Najib Alkilani, "'adab al'atfal fi daw' al'iislami", marjie sabiqi, P-105

<sup>19 .</sup> Hanan Aleanani, "adab al'atfali", dar alfikr, eamaan - al'urdunu, altabeat al'uwlaa, 1992.

- يهىء الفرصة المواتية للأطفال ليتشاركوا فيما بينهم وبين غيرهم وجهات نظر الآخرين، والتعاطف معها، ومناقشة المشكلات والصعوبات الحياتية التي يواجهها أشخاص آخرون.
- يمكن الطفل من فهم الأنماط المختلفة من الثقافات، والتعرف على أساليب الحياة المتنوعة فيها، سواءما كان في الوقت الحاضر، أوما كان منها في العصور الغابرة.
- يوسع الأدب آفاق ومدارك الطفل، ويخلق منه شخصية متسامحة، قادرة على تقبل الغير، وتتفهم ثقافاتهم المختلفة، وتدرك أن أساليبهم ليست هي الأسلوب الأوحد في الحياة، وأن ذلك يحتم علينا احترام ثقافات الآخرين، وتقبلها.
- يمكن للأدب أن يخفف ويعالج العديد من مشكلات الأطفال، وذلك لأن الطفل الذي يقرأ مختلف أنواع الآداب تزداد بصيرته، خاصة فيما يتعلق بمشكلات أقرانه، وتمنحه القدرة على أساليب مواجهتها، مما يزيد من ثقته واعتزاز لابنفسه.
- ينمى الأدب عند الطفل العديد من التوجهات الطيبة والحانية نحو الكائنات المختلفة، والعقائد، والمبادع، والمؤسسات، وغير ذلك من المجالات التي تتفاوت فيها الأساليب الحياتية(10).

من هنا يمكن القول إن أدب الطفل ليس أدبا ترفيهيا فقط، بل له أبعاد أخرى، أدب الطفل يساعد على تقوية أساس يقوم عليه التكوين العقلى والعاطفى لدى الطفل، وأكب مثال لهذا السبيل ينمى للمدركات الخيال، "ويرهف الإحساس لدى الطفل بالجمال، وتتأكد به العواطف الدينية والقومية عندالأطفال، وأجدى أسلوب تتأصل به القيم، كما أنه يقوى الطريق الذى يحدد لديه بها المثل العليا والسلوك الإنساني المحمود لأطفال اليوم وشباب الغد وصانعي الأمة في المستقبل القريب" (22).

### 8. أهدافأدبالطفل:

إن كل عمل إنساني يرتبط بالغاية التي حددها له، ولأدب الطفل أهدافه وغاياته؛ لأنه موجه إلى فئة محددة، لأجل غايات وأهداف واضحة، وإن ثقافة الطفل في الأساس هي نظرة إلى العصر ونظرة إلى التراث، ونظرة إلى الطفل نفسه، وكل إنتاج في هذا المجال لا يحترم قيم هذا العصر وتوقه إلى الحرية، وكل أدب لا يستقى من تراثنا ومما هو حي فينا من هذا التراث، وكل إنتاج أدبي لا

<sup>21.</sup> Rushdi Taeimatu, "'adab al'atfal fi almarhalat alabtidayiyati", Dar Alfikr Alearabii, Cairo, 1stEd 2001

<sup>22.</sup> Muhamad Fouad Alhawamidati, Ibid, P33

يعكس في روحه أحاسيس الطفل، ولا يحترم قدراته على الفهم والتمييز والخيال ليسهو بالإنتاج الذي يستحق أن ينتمي إلى أدب الطفل (23).

وتتبثل هذه الأهداف في:

## أولا-الأهدافالثقافية:

- يقدم أدب الطفل كافة المعلومات المختلفة والحقائق العامة عن الأشخاص الأخرين، وحياتهم، ومجتمعاتهم، فيما يتعلق ببيئة الطفل وغيرها من البيئات.
- كما يقدم الأفكار العلمية والمفاهيم المقتبسة والمستمدة من مختلف العلوم التي تساهم في ربط الطفل بألعصر الحالي، وما يحدث فيه من تطورات علمية حديثة، ويتحقق ذلك من خلال القصص ذات الطابع المستقبلي والنمط العلمي.
- وكذلك يقدم المحتوى التعليمي المستمد من المناهج والمقررات الدراسية، كالمسرحيات المدرسية التعليمية.
  - يحقق النماء والثراء اللغوى للطفل.
- يدرب الطفل على طرق الإلقاء الجيدة، ويطلق لسانه، ويمنحه شجاعة أدبية وقدرة على مواجهة الجمهور.

## ثانيا - الأهداف الأخلاقية:

• يبصر الطفل بالقيم الأخلاقية الفاضلة، وينبى إعجابهم وحبهم وتقديرهم للصفات الكريبة والخلال الطيبة، وشخصيات الأبطال الخيرين، وتنفرهم من الصفات السيئة والتصرفات البذمومة، وغيرها من جوانب الانحرافات الأخلاقية، ويتمذلك بالطرق غير المباشرة، وبالأساليب الصحيحة لأدب الطفل ذي التوجهات السليبة.

## ثالثا-الأهدافالروحية:

• يحقق التوازن ما بين مختلف "الاتجاهات المادية السائدة في العصر الحديث" والسعادة الحقيقية التي بدونها لا تقيم القيم الدينية والروحية.

### رابعا-الأهدافالاجتباعية:

• تعريف الطفل بمجتمعه وبمقوماته التي يتقوم عليه المجتمع والأهداف الرئيسية للمجتمع والمؤسسة، وما الذي يجب أن يعمر من القيم والآخلاف والصفات في المجتمع، والتي

بموجبها يمكن وبها يتعرف الطفل على جوانب الحياة من الناحية الاجتماعية، فيساعده ذلك على الاندماج في المجتمع والتجاوب مع كل أفراد المجتمع.

# خامسا - الأهداف العقلية:

- وتتحقق من خلال الإنتاج الأدبى الذي يتناسب ويتفق مع أسلوب الطفل في التفكير، بها يتيح فرصة حسنة المساعدة على زيادة لنشاط العقلى المثمر في مجالات التخيل والتركيز، وخاصة الانتباه والربط فيما الأحداث وفهم الأفكار و إصدار الحكم على الأمور، والتعليل الحسن المنطقى والاستنتاج من الأفعال والأعمال، مما يساعد على نمو وفهم العمليات الذهنية والعقلية ومن ثم تطوريها.
- كما يعاون ويؤيد الأدب الجيد في تقديم المواقف المختلفة المناسبة التي تجعل الطفل قادرا على أن يفكر بطريقة علمية وعقلية منظمة، وتبين له الكيفية التي يتصرف بها الإنسان في المواقف المختلفة وأساليب حل مختلف المشكلات ومواجهتها (40).

# سادسا-الأهدافالجمالية:

- لأدب الطفل إسهامات كثيرة في الجانب الجمالي، بل إن هذا الهدف مهم جدا في هذا الجانب لأنه جزء من التربية، وطريق لتصعيد الصور المختلفة إلى أرقى مستوياتها عند الطفل.
- كما أن أدب الطفل يمكنه أن يسهم في تربية الذوق الفني للطفل وينمي مواهبه في معرفة الكثير من الفنون المختلفة (25).
- يقدم أدب الطفل المعانى البديعة، والأخيلة الممتعة التي تجذب انتباه الطفل وتستهويه.
- يقدم أدب الطفل ألواناً واقعية جميلة لمختلف الجوانب الحياتية والوجودية والطبيعية.
- يقدم أدب الطفل الأساليب الفنية والأدبية البديعة التي تعبر عن جمال وإبداع اللغة.
- يقدم أدب الطفل معلومات فنية مختلفة تثرى الحصيلة الفنية للطفل في مختلف أنواع الفنون وألوانه، وتعرفه بالفنانين وما يقومون به من أعمال (26).

<sup>24</sup> Muhamad Fouad Alhawamidati, Ibid, P31-33

<sup>25.</sup> Muhamad Hasan Birighish, "adab al'atfal 'ahdafah wasimatihi", Ibid, P151-152

<sup>26.</sup> Muhamad Fouad Alhawamidati, Ibid, P31-34

• أدب الطفل سيقوم بتوظيف خصائص للإبداع ولإثراء حياة الفرد والمجتمع الحاضرة والمستقبلة، ويساعد على تنمية زتطوير هنها لخصائص لمواجهة ما ينشأء ويستجد عليها من مواقف ومتطلبات بصورة أفضل ممكنة (27).

# سابعا-الأهدافالترويحية:

يمكن لأدب الطفل أن يكون وسيلة شيقة تشغل أوقات فراغه، وتقدم له التسلية المحببة التي تجلب إلى نفس الطفل المتعة والترفيه، وينبغي أن لا يطغي هذا العامل الترفيهي على تنمية العامل القيمي، وأن لا يؤثر على المثل العليا، والصفات الحميدة، والا تجاهات الأخلاقية، أو مقدمي وممثلي هذه المثل والقيم كالآباء والأمهات، والمعلمين والمعلمات، والرموز الدينية (82).

## ثامنا-الأهدافالتربوية:

- أثناء التربية التي يتلقاها الطفل علينا أن نحرص على غرس شعور المحبة والتألف والتعاون مع الآخرين والخضوع دائماً للحق في جميع علاقاته وتصرفاته.
- الحرص على تكوين شخصية الطفل بأن تكون واعية ومتفتحة ومتوازنة التي تبعده عن الغلو والشطط والتعصب، وتمنعه من الانفعالات العاطفية المتشددة.
- غرس حب العمل وتربية الجأنب العملى مع الحرص على النظام والإنتاج والترتيب،معربطذلك بالخوف من الله ومحبته ورضاه.
- غرس المحبة والاحترام والمودة خاصة للوالدين والأساتنة مع تحقيق معانى الطاعة والسكينة لهما.
- غرس محبة الإخوة والضحية لأجلهم وحب التعاون معهم و الارتباط الأسرى ومع محبة ذوى الأرحام و الحرص على الإتقان والإحسان على صلتهم ومحبة الناس والكبار بألخصوص ومبادلتهم مشاعر المودة والاحترام.

فالتربية لابدان تراعى ذلك الجانب؛ فإنه عندما يرى فيلماً أو يقرأ أو يسمع قصة يتمثل أو يحاول أن يتمثل دور البطل أو الشخصية التي تناسبه فيها، فيحاول قدر الإمكان تقليدها؛ لذلك وجب علينا أن نستفيد من ذلك وخاصة في الأدب المرئى للطفل؛ لأنه أسهل طريق للتربية لا يحتاج إلى كبير جهدوعناء.

28. Muhamad Fouad Alhawamidati, Ibid, P33

<sup>27.</sup> Ahmad Najiba, "adab al'atfal ealm wafunu", Dar alfikr alearabii, Cairo, 1st Ed, 1411h – 1991, P278

لابدأن تكون الأهداف التربوية في هذا الأدب أهدافاً سامية منتقاة من تاريخ أمتنا، ولابد أن ننمى فيهم عن طريق أدبهم روح الجهاد وبذل النفس والمال في سبيل ديننا؛ لأن التربية الأنانية وحب الذات قادنالنكون أمة كغثاء السيل

## تاسعا-الأهدافالتعليمية:

- يجب تنمية مهارات القراءة والكتابة لدى الطفل، لكى يتم تزويده بثروة لغوية فصيحة التي ستزيدمن ثروته اللغوية وخبراته الخاصة.
- الارتقاء بأساليب التعبير للطفل عن طريق استخدام شتى الأساليب المناسبة، كالأسئلة والحوار، وأسلوب التعجب، وغير هامن الأساليب.
- تقويم ألسنة الأطفال و كتاباتهم عن طريق تدريبهم على الضبط اللغوى وسلامة النطق وحسن الأداء المعبر عن المعنى والموافق للفكرة والمعين إلى إيصال المعنى للسامع بشكل فعال (29).
- نظرًا لأن أدب الأطفال يعتبر إحدى الطرق المبكرة التى من خلالها ا يمكننا ان نواجه الصغار وعبر القصص تعليم المبادء، وذلك سيلعب دورًا مؤثرًا في تشكيل تفكير الطفل وفهمه له؛ فالقصص تعد مصادر رئيسية للصور والمفردات والسلوكيات والتركيبات والتفسيرات التي نحتاج إليها لكي نتأمل التجربة؛ وذلك لأن القصص تعلب دور التوجيه عند للأطفال، فغالبًا ما يكون لهم ارتباط وثيق بنوع أو بآخر من أنواع التعليم، وبإمكانها أن تكون ناقلًا مهبّاللمعلومات المتعلقة بالتغييرات الثقافية في الماضي والحاضر (٥٠٠).

### عاشرا-بناءشخصيةالطفل:

- إن أبسط تعريف للشخصية يعبر عنها بأنها تمثل الصفات الأخلاقية والاجتماعية والعقلية والمزاجية التي تميزهذا الشخص، وتظهر بصورة متميزة وواضحة في علاقاته مع الآخرين.
- وبحسب توفر تلك الصفات واندماجها وتعاونها وتآلفها فيما بينها، وقدرتها في التكيف مع مختلف المواقف، يكون تأثير الشخصية وتكامل جوانبها، وعندها ترسخ عنده العلاقات السليمة في الأسرة والمدرسة والمجتمع.

<sup>29 .</sup> Muhamad Hasan Birighish, "adab al'atfal 'ahdafah wasimatihi", Ibid, P 141-142

<sup>30 .</sup> Kimbirli Rinuldiz, "adab al'atfal muqadimat qasirat jdina", tarjamatu: yasir hasan, revison: hibat najib maghribi, muasasat hindawiun liltaelim, 2014, P14

• كما أن لمثل هذه النماذج من الأدب المقدرة على تعويد الطفل على النظام والانضباط والصبر والعقلانية والحلم، وتهذيب حريته الشخصية وضبطها في إطار انتمائه إلى الأسرة والمجتمع (١٠).

وهذا يعكس الأهبية الخاصة بثقافة الأطفال ومضامين أدب الطفل وشبولها على عناصر أساسية تحقق الخير لأبناء المستقبل وتسهم في إعداد الأجيال إعداد صالحا، وبناء جيل مؤمن بالله، أمين على قيمه وتاريخه وحاضر لا ومستقبله، قادر على تحمل المسؤولية غدا، وبناء المستقبل على أسس متينة صحيحة (٤٥).

#### 9. سبات أدب الطفل:

إذا كان أدب الأطفال ببعنا لا العام الإنتاج الأدبى والعقلى البدون في قصص تكون موجهة للطفل، سواء أكان في البقررات الدراسية أو يكون عبر القراءة الحرة، فإن أدب الطفل يتضبن الكلام الجيد الجميل، الذي يثير المتعة الفنية في نفس الطفل، كما يلعب دور مهم في إثراء فكرة ونبو العقل لدى الطفل، سواء كان أدبا شفويا بالكلام، أم كان تحريريا كتابياً، وقد تحققت فيه مقوماته الخاصة من رعاية قاموس الطفل المناسب لسنه ومعجمه اللغوى المكتسب، وتوافق مع الحصيلة الأسلوبية للسن التي يكتب لها، أو اتصل مضمونه و تكنيكه بمرحلة الطفولة التي يلائمها، ومن أنواعه القصص والمسرحيات والأناشيد والأغنيات (ق).

ويشكل الأسلوب العنصر الأساسي في أدب الطفل؛ لأن المضمون الأدبي مهما كان له من الأصالة والقوة لا يمكن أن يؤثر في الأطفال ما لم يتوفر له الأسلوب الرشيق الممتع، وليس بالوسع وضع مواصفات محددة لأسلوب أدب الأطفال، ذلك أن طبيعة المضمون تفرض في العادة جانباً من طبيعة الأسلوب، وفي كل حالة ينبغي أن نجد وحدة بين المضمون والأسلوب تؤلف عماد اللون الأدبي (60).

ومن أهمر سهات وخصائص أدب الطفل:

# • وضوح الأسلوب:

وبساطته في وضوح الكلمات، ووضح التراكيب اللغوية وترابطها، ووضوح الأفكار، وكل غموض في هذه الجوانب يشوه المادة الأدبية ويفسدها، ذلك أن الحقيقة تكون دائماً أكثر جمالا إذا

<sup>31.</sup> Muhamad Fouad Alhawamidati, Ibid, P32

<sup>32.</sup> Muhamad Hasan Birighish, Ibid, P111-112

<sup>33 .</sup> Saed 'abu alrida, alnasu al'adabiu lil'atfal 'ahdafuh, Ibid, P26

<sup>34.</sup> Hadi Noman Alhiti, "thaqafat al'atfali", maktabat alnahdati, Baghdad, 1st Ed, 1994, P233

بدت واضحة، ويكون التأثير الذي تحدثه عميقا بقدر ما يكون التعبير عنها بسيطا، بما لا يدع مجالا للخواطر الجانبية للطفل ما يشتت ذهنه.

# • قوةالأسلوب:

المتمثلة في المثيرات أو المنبهات التي توقظ أحاسيس الطفل ومشاعرة، وتحرك وعيه وخيالاته، وتدفعه إلى التأمل والاندماج مع الأحداث والتعاطف مع الشخصيات، إضافة إلى ما تضفيه الفكرة من جمال.

## • جہال الأسلوب:

المتمثل في التناغم بين الأصوات والمعاني عن طريق استخدام ألفاظ وتعابير سلسة موحية، وفي التواؤم بين الأفكار والمواقف، وصدق ما يثير لامن إحساسات ومشاعر دون اصطناع أو تكلف، كما أن من ملامح جمال الأسلوب التوافق بين الأسلوب والأفكار، لأن الأفكار المختلفة يتولد عنها تعبيرات مختلفة، إضافة إلى تواؤم السلوب مع قدرات الطفل الأدبية والعقلية والعاطفية بحسب المرحلة العمرية (35).

#### 10. الخاتبة:

إن عالم الطفل وأدبه متر ابطان وغير منفصلين، فهما قديمان قدم الإنسان ذاته، ويتأثران بعوامل التطور الثقافي والتربوى والعلمي، والتغيرات الحضارية والاجتماعية، مما يجعل أدب الطفل يتقدم بسرعة بناء على تقدم العلوم الإنسانية، حيث تؤكده في المختلفة في تشكيل وبلورة شخصية الطفل وتأثيرها في رسم عالمه، وتحديد اتجاهاته النفسية والمعرفية.

ولم يعد الطفل حاليا مجرد متلق بسيط لأنواع الأدب المختلفة، بل إنه يتفاعل معه، ويناقشه، وقديعارضه أويتفق معه، ومن ثم كان للأدب الموجه للطفل لأهداف وسمات وخصائص تجعل منه فنا هادفا ممتعا جاذبا، مسهما في تنمية ثقافة الطفل، وفاعلا في تطوير معارفه ومداركه، وتوجيهها بطريقة صحيحة.

# 11. أهم النتائج:

1. يجمع معظم الدارسين على أن أدب الطفل القائم اليوم وفق الأطر الفنية والشكلية ومراعاة الحتماعية والنفسية وغيرها هو أدب مستحدث وفرع جديد من فروع الأدب الرفيع، يمتلك خصائص تميزة عن أدب الكبار رغم أن كلامنهما يمثل آثارا فنية يتحد فيها

<sup>35.</sup> Hadi Alhity, "adab al'atfal falsafatuh fununuh wasayituhu", alhayyat almisriat aleamat lilkitab bialaishtirak mae dar alshuwuwn althaqafiat aleamati, Cairo, 1<sup>st</sup> Ed, 1986.

الشكل والمضمون، فحيث وجبت الطفولة وجب الأدب المخصص لتوجيه الأطفال، فهو قديم قدم التاريخ البشرى، وصيغت ألو انه على ألسنة الأمهات والآباء، والجدات والأجداد وغيرهم.

- أدب الطفل هو ما يمثل الآثار الفنية التي تصور أفكارا وإحساسات وأخيلة تتفق ومدارك الأطفال، وتتخذأ شكال القصة والشعر والبسر حية والبقالة والأغنية.
- للأدب الموجه للطفل أهمية كبيرة ليست خاصة بالطفل وحده، بل بالمجتمع كله، فأطفال اليوم هم شباب المستقبل، ويقع أدب الطفل موقع القلب من منظومة التنشئة الاجتماعية، لما يحفل به هذا الأدب من قيم ومباد وأفكار تتسرب إلى وجدان الطفل، فتسهم في تشكيل شخصيته وآرائه ومعتقداته.
- أدب الطفل ليس أدبا ترفيهيا فقط، بل له أبعاد أخرى، فهو أقوى أساس يقوم عليه التكوين العقلي والعاطفي للأطفال، وخير سبيل ينهي مدركات الخيال، ويرهف الإحساس بالجهال عندالطفل، وأجدى أسلوب تتأصل به القيم، وتتأكد به العواطف الدينية والقومية عندالأطفال، كما أنه أقوى طريق تتحدد به المثل العليا والسلوك الإنساني المحمود لأطفال اليوم وشباب الغد وصانعي الأمة في المستقبل القريب.
- إن كلعمل إنساني يرتبط بالغاية التي حددها له، ولأدب الطفل أهدافه وغاياته؛ لأنه موجه إلى فئة محددة، لأجل غايات وأهداف واضحة.
- يشكل الأسلوب عنصرا أساسيا في أدب الطفل؛ لأن أي مضبون أدبي مهما كان له من الأصالة والقوة لا يمكن أن يؤثر في الأطفال ما لمريتوفر له الأسلوب الرشيق المهتع، ومن أهمر سهات وخصائص أدب الطفل: وضوح الأسلوب وقوته وجهاله.



This work is licensed under an Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-SA 4.0)